# URBANISTICA

# ROMA MODERNA

# DI ANTONIO CEDERNA

NO DEI maggiori successi editoriali di questi ultimi mesi, tra le pub-blicazioni di storia e sag-gi, è stato registrato da gi, è stato registrato da di urbanistica: "Roma un libro di urbanistica: "Roma moderna", di Italo Insolera, edito da Einaudi nella collana econo-E' la storia di Roma in questi ultimi cent'anni: il primo lil dopo i contributi parziali del Ca-racciolo, del Quaroni, del Bene-volo, del Della Seta, che spieghi volo, del Della Scta, cen spiegni organicamente e con estrema chia-rezza le ragioni dell'irresistibile sfacelo di questa disgraziatissima città. Dopo tante nauscabonde sba-vature romanistiche, dopo tante inconcludenti e sentimentali divagazioni letterarie, gli sviluppi di Roma nell'ultimo secolo si sono presentati finalmente nelle loro componenti reali, politiche ed economiche: è la storia di una città mancata, preda di una città mancata, preda di una classe dirigente ignorante e arretrata, nemica dell'interesse pubblico e sprezzatrice dell'uomo, che ha fatto di Roma un agglomerato inumano. concludenti e sentimentali divaga-Roma un agglomerato inumano, smentendo le norme elementari della tecnica e della cultura che hanno reso esemplari le città dei paesi civili.

Il libro dell'Insolera, basato su

NO DEI maggiori suc-

una documentazione ricchissima e su una rara padronanza della ma-teria, è molte cose insieme. E' un invito per tutti (per tutte le persone intelligenti che vogliano cominciare a capire cosa sia non debba essere una città) a rendersi conto che l'urbanistica, ossia la creazione di un ambiente ossia la creazione di un amotente di vita degno degli uomini, è prima di utto una scelta politica: e l'aspetto di una città lo specchio più fedele della civiltà di un Paese. E', per la precisione con cui l'auci narra l'incessante sussedi errori, per l'analisi sotcause ed effetti, tile dei nessi tra tile dei nessi tra cause ed effetti, per la limpida illustrazione delle occasioni perdute, quasi un ma-nuale di principi urbanistici ele-mentari. Nello stesso tempo, per il costante ricondurre ogni questione generale al particolare, per lo spiegare sempre in concreto, nei riferimenti topografici e conseguenze sociali, le ragioni e i pretesti del lungo sfacelo, costituisce, siamo certi, un'autentica rivelazione per lettore: dietro la muraglia dell'intensivo o il tavoliere di palazzine in cui è costretto ad abitare, al di là dell'ingorgo del traffico o della terra bruciata dei giardini, egli comincia a vedere in trasparenza i responsabili diretti della sua pena quotidiana; sotto ai suoi occhi sfila tutta una galleria di personaggi sinistri, sindaci inetti, funzionari corrotti e inamovibili, amministratori venduti, proprietari e speculatori, architetti tromboni, intrallazzatori di terre-ni, eccetera. Il lettore impara così che nulla nella città capita fatalmente o spontaneamente, ma che tutto è deciso sulla nostra pelle: per il bene di tutti se impareremo a reclamare il nostro sacrosanto diritto a una città umana, per il male di tutti se lasceremo la decisione alle forze nemiche del bene pub-

Con questo libro, infine, prima vera guida di Roma contemporanea si opera una salutare demistificazio-ne del "mito" e della "tradizione" di Roma, sempre invocati da coloro che se ne servono per coprire i loro sporchi interessi: una tradi-zione che appare fatta di « pre-sunzione e di pigrizia, retorica e provincialismo, scetticismo e igno-

voler sintetizzare l'opera, si A voler sintetizzare inchez-rischia di impoverirne la ricchez-za e la varietà: limitiamoci ad accennare ad alcune lezioni che da essa si possono ricavare, ad alcune costanti perenni. C'è una alcune costanti perenni. C'è una citazione all'inizio del libro che appare profetica, presa da un rap-porto ufficioso inviato al governo italiano, poco dopo Porta Pia: la giunta comunale di Roma vi è definita come composta da « parassiti e intriganti, il cui studio sarà di rendersi, sotto il nome di altri, appaltatori di forniture e locazioni, e speculeranno ad ogni modo per far quattrini ». Ecco una folgointuizione che potrebbe servir da epigrafe a tutta la storia di Roma moderna. Lasciarsi sempre sorprendere dall'iniziativa privata farsi complici di essa, rifiutarsi di formulare una previsione uni-taria per gli sviluppi della città, caso per caso, rinunciare a qualunque politica dei suoli, attuare iniziative urbanistiche che accollino tutti gli oneri alla comunità e i vantaggi ai privati, fare piani regolatori che altro non siano che la sommatoria di tutti gli interessi consolidatisi prima della loro pubblicazione: questa la norma delle amministrazioni romane, che subito si manifesta nei primi anni di Roma capitale.

Coll'accaparramento dei beni ec-clesiastici da parte degli impre-

sari, col mercato che gli aristo-cratici fanno delle loro immense ville, con le società immobiliari costtuitesi con capitali stranieri (anche Haussmann, come leggia-mo nelle sue Memorie, verrà in-vitato, alla fine della sua car-riera, a prender parte a una di combinazioni: ma sente odor di carogna e declina l'invito), l'amministrazione pubblica è già in ritardo sulla speculazione pri-vata. Il primo dibattito urbanistico, se sviluppare Roma a oriente (Oltre via Nazionale, verso Ter-mini, Porta Maggiore, i Colli, come sempre, fino ai nostri giorni, in-vano sosterranno le forze della cultura) o verso occidente (Prati di Castello), rivela subito il suo sottofondo: se nei primi studi di piano regolatore è data la preferen-za all'est, questo avviene calculza all'est, questo avviene soltanto perché «le imprese romane e le banche piemontesi che detengono il quadrante orientale l'hanno per il momento spuntata sul consorzio bancario internazionale che si era ianciato nella speculazione del qua-

drante occidentale». Non si tratta dunque di una scelta: perché ogni ragionevole previsione venga rovesciata e tutti partecipino alla spartizione della torra, basta che Roma non abbia piano, o che l'abbia il più tardi piano, o che l'abbia il più tardi possibile; il primo piano regola-tore con forza di legge è infatti dell'83, quando ormai son pas-sati tredici anni in cui tutto è stato compromesso, e sanzionata la espansione sregolata in tutte le direzioni. Osserva l'Insolera: « Il non trasformare nessuna ten-

denza in piano, in una legge che modelli la struttura stessa della città, è una caratteristica tipica e costante dell'amministrazione ro-mana. Ogni provvedimento deve lasciare sempre un margine al prov vedimento opposto. Qualsiasi iniziativa viene subito svilita nel compromesso: per evitare che si accusi il Comune di favori eventualmente disonesti nei confronti dei proprietari ed impresari della zona est, non ci cura tanto di creare gli strumenti fondiari e tecnici per prevenire da ogni parte pos-sibili corruzioni, ma di distribuirne un po' dappertutto le premesse ». Col piano dell' '83 Roma imboc-

ca definitivamente la strada sba-gliata: espansione a macchia d'olio e a tela di ragno, sventramenti insensati nel centro, mancanza di qualunque ragionata distribuzione nel tempo degli interventi, sparpagliamento casuale degli edifici pub-blici, quartieri privi dei servizi essenziali, la periferia come frangia di rifiuti, iniziative frammentarie ed episodiche, convenzioni che permettono di costruire ovunque fuori piano regolatore (fuori piano regolatore è autorizzata la bestiale regolatore e autorizzata la oestata distruzione delle zone verdi tra Castro Pretorio e Porta Pinciana, tra cui Villa Ludovisi, prima gloriosa impresa della Società generale immobiliare). Con questi sirate immobiliare). Con quest si-stemi, le stesse provvidenze statali diventano stimolo alla speculazio-ne: «il rifitto di sottomettersi nello spazio e nel tempo alla funzione pianificatrice di un pro-gramma scatena la "febbre" e gramma scatena la "febbre" e quindi la "crisi". Mentre Roma i disgrega socialmente, economicamente, topograficamente, i 200 milioni del prestito governatione del prestito gov milioni del prestito governativo vengono «bruciati nel più clamoroso boom e nel più catastrofico fal-limento del Regno d'Italia».

Come sempre, allora e in se-guito, i rari tentativi per instaurare una politica di interesse pub-blico, vengono immediatamente blico, vengono blico, vengono immediatamente frustrati dalle forze economiche interessate. E' il caso del sindaco Pianciani che già nel '73 aveva capito la necessità di costituire demani comunali, di contrapporre alle convenzioni l'esproprio dell'area dei nuovi quartieri, la sua urbanizzazione e recessione ai privati, mettendo in tal modo a frutto le somme immobilizzate dal mune (sono passati novant'anni e fa ancora fremere i ben i); è il caso delle legg pensanti); Giolitti sulla tassazione delle aree ('904 e 1907) e del piano rego-latore del 1909 che, col sindaco Nathan a capo di una ammi-nistrazione democratica introduce una differenziazione dei tipi edilizi, e quindi un diverso indice di fabbricabilità. In un passe come il nostro, che ha tuttora l'assetto giuridico più arcaico d'Europa per quanto riguarda la proprietà dei suoli, era la rivoluzione. Infatti, « a differenza di quanto è avvenuto in altri paesi, in Italia non

si riconosce l'edificabilità di un strictionosce Conseguenza dell'azione sito come conseguenza dell'azione della collettività, ma come diritto integrale del proprietario. Una tas-sazione sulle aree significa, sia pur parzialmente, riconoscere che i terreni per sé non sono fabbrica-bili, ma questa possibilità deriva loro da un complesso di azioni e di costruzioni compiute dalla col-lettività, e a cui quindi si fa par-tecipe il proprietario che di tale azione benefica, con una tassazio-ne che (a detta degli esperti di allora) equivaleva all'incameramen-to di circa la metà del plusvalore acquisito con l'urbanizzazione ».

Del pari impensabile che la più retrograda classe politica d'Italia accetti il principio di un minor sfruttamento edilizio, quale era previsto dal piano del 1909, con la sua distinzione di "fabbricati, villini e giardini": « Quanti videro i loro terreni destinati a villini e giardini si sentirono defraudati, e la tradizione del diritto italiano dava loro ragione: non conside-rando il diritto di fabbricabilità come un bene prodotto dalla collettività e da questa ripartito tra i singoli, il diritto italiano riconosce paradossalmente ad ogni proprietario di poter costruire un grattacielo, e ogni piano in meno appare come una menomazione

Infatti non se ne fece niente. La coalizione degli interessi tra i gruppi politici di estrema destra (naziopondicti di esterna destra (nazzo-nalisti prima e fascisti poi) e ari-stocrazia monopolizzatrice delle aree e dell'attività edilizia, pren-de subito il sopravvento: il piano del 1909 viene archiviato, nel '14 l'amministrazione democrativa è rovesciata, tra la fine della guerra e l'avvento del fascismo si moltiplicano le iniziative per favorire ovunque e comunque l'edificazione indiscriminata (tra cui l'invenzione del tipo edilizio della "palazzina", che con la sua immonda scacchiera a lotti sommergerà tutta la Roma "borghese" sotto un'unirme crosta cementizia). Col scismo i metodi della speculazio-ne e dell'incultura si istituzionalizzano: il governatorato «è il rappresentante permanente della ca-tegoria dei grandi proprietari », la « sottoamministrazione capitolina, assolutam**en**te estranea a qualsiasi dibattito di idee o impegno culturale », diventa l'arbitro delle sor-ti di Roma. Nasce il piano del '31, che raccoglie tutta la spazzatura della cultura urbanistica italiana, perfetta espressione degli interessi della classe dominante, che per trent'anni farà di Roma la capitale più squalificata d'Europa.

All'esame delle costanti politi-che, protratto per tutto l'arco dei cento anni, si accompagna l'altro

tema parallelo e fondamentale del jibro dell'Insolera: la denuncia delle consequence sociali di quello 
che può essere considerato il vero 
diama di Roma, cioè, il perenne 
contrasto, sempre deliberatamente 
contrasto, sempre deliberatamente 
coltate aggravato, tra centro e 
periferia, tra città borghese e popolare, tra città borghese e e 
popolare, tra città d'ritigenete e 
città strainere divenute moderne 
perche industriali, a Roma l'attistrib additata come attività speculativa ha bloccato ogni algra attività, se non quella dei pubblici 
servizi legati al monopolio delle 
arec: e mentre all'estero il rinnovamento urbano è cominciato proprio dai movi rapporti, funzionali 
e produttivi, staturati era città cerritorio, a Roma si e assistito a 
tono della della propolere, alla reseformazione della periferia in segregazione per una casta di naria. 
Così ha voluto uno "pseudoliberimo incapace, socialmente classista, politicamente reazionario", si 
ratti di baraccimenti e bidonvilles, di 
borgate costruite appositamente 
carano chiamati "bassifondi sociali", 
dove venivano serarentari gli 
abitanti delle zone centrali sventrate, 
di porgate costruite appositamento 
cono chiamati "bassifondi sociali", 
dove venivano serarentari gli 
abitanti delle zone centrali sventrate, 
di porgate costruite appositamento 
copografico e sociale: la città dirigente rificua ogni genere di rapporto e di integrazione, rifiuta in 
sociana di diventare una realtà 
adatta ai tempi e alle esigenze de
gliu uomini.

Le pagine sulle borgate, sulla 

della con cerente e un 
contrare della contrali suntati, 

la particulta di 
porto contrali suntati con 
carano contra con 
carano con 
carano con 
carano con 
carano con 
carano con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
carano 
con 
car

ostanza di diventare una realtà datta ai tempt e alle esigenze degli uomini.

Le pagine sulle borgate, sulla loro formazione e sulla vita dei loro abitanti, sono fra le più alte del libro, e non solo per il sentimento che le ispira, ma proprio perchè il fenomeno è visto come il risultato, orrendo quanto logica, di tutta una politica urbanistica: che non ha mai saputo far altro di strutta una politica urbanistica: che non ha mai saputo far altro che distruggere i tuguri per sostituirili con case a più alto reddito, di tutta una politica urbanistica: che non ha mai saputo far altro che distruggere i tuguri per sostituirili con case a più alto reddito, di tutta una politica urbanistica: che non ha mai saputo far altro con in controlle di altri tuguri qualche chilometro più ni la, the nazi, si è servita regolarmente degli insediamenti per la powera gente per valorizzare i terreni dei privati, quando addiritura, come in questo dopo quartieri di edilizia sovvenzionata per far guadagnare millardi ai grandi proprietari, concentrando di abitanti negli sapavanori infensivi di Viale Marconi, della Via Prenestina, eccetera.

Cos, preciso e implaabile, l'In-

coctera.

Così, preciso e implacabile, l'Insolera descrive la vicenda di Roma negli ultimi cent'anni, non man angli ultimi cent'anni, non man di di rilevare le rarissime eccezioni nel tessuto marcio della città (ad esempio i quartieri di S. Saba, il quartiere Mazzini, di Piazza Verhano...). Si raccomandano specialmente i capitoli dedicati al piano regolatore del 31 (con la magistrale analisi degli effetti degli sventramenti littori; quello dedicato ai metodi della speculazione (principe fra tutti quello di favorire l'urbanizzazione, mediante il "regalo" di qualche relitto di terreno, di aree lontane dalla città, in modo da far salire il prezzo e lucrare poi cifre astronomiche sui terreni intermedi: è il metodo del "saldamento", due casi fra mille Montesacro e l'EUR; i capitoli sulla formazione del monopolio delle aree da parte dei padroni di Roma, sul fallimento di ogni speranza di cambiar sistema dopo la Liberazione, sui misfatti urbanistici del decennio clerico-fascista, le memorabili discussioni consiliari, i dibattici culturali; il capitolo sulle opere realizzate per le Olimpiadi che hanno riconfermato aggravata a struttura deforme della Roma fascista. «Roma - conclude l'Insolera - non ha mai visto operanti dei piani che fosero veramente ati di civiltà e di amore; i piani sono sempre nati dalla fretta della politica e dalla presunzione di un disegno, preceduti e accompagnati dalla lotta, e dall'accordo, degli speculatori ».

disegno, preceduti e accompagna di 
diala lotta, e dall'accordo, degli 
speculatori ». Negativo è dunque anche il giudizio sull'ultima tappa, l'attuale 
piano regolatore: senza entrare nel 
merito della questione, su cui altra volta abbiamo scritto, diremo 
che solo spremendo fino all'ultima 
goccia il veleno contenuto nella 
storia urbanistica di Roma e districando fino in fondo l'intrico delle 
complicità, à possono porre le premesse per un avvenire meno disatroso. Non si va avanti di certo 
es si chiudono gli occhi alle prime 
incerte schiarite, se ci si accontenta 
del "meno peggio" comunque ottenuto: ma mantenendo rigorosa 
e inflessibile, come fa l'Insolera, la 
esigenza di un mutamento radicale 
nella politica e nel costume.

ANTONIO CEDERNA



New York, Lo scultore messicano Hofmann Ysenburg sistema in Galleria la sua opera « Intuizione ».

# L'OCCHIALE

#### I CONFETTI MILANESI

mettere al fuoco di ardere allegrain fondo l'intrico delle
i possono porre le prena avenire meno disasi va avanti di certo
no gli occhi alle prime
rite, se ci si accontenta
peggio" comunque otmantenendo rigorosa
, come fa l'Insolera, la
come fa l'Insolera, la
e nel costume.

ANTONIO CEDERNA

mettere al fuoco di ardere allegralema e e di scalate la stanza come
prima ».
William Swain, fabbricante di
ardature a New York, aveva creato una panacea efficace anche conro le malattie veneree e il "angue
contaminato". Il dottor William
dutte al l'ardature a New York, aveva creato una panacea efficace anche conro le malattie veneree e il "angue
contaminato". Il dottor William
l'ardature a New York, aveva creato una panacea efficace anche conro le malattie veneree e il "angue
contaminato". Il dottor William
serial venere e il suo "Unguento" aveva
rea di fuoco
l'intrico delle
l'intrico serial prima serial
l'intrico delle
l'intrico serial prima serial
l'intrico serial prima

che ormai prende 100000 scatole di Ex-Lax al mese (Ex-Lax cra naturalmente un lassativo). Anche la religione offriva il suo contributo; un noto pastore protestante dichiarava: « Da quando prendo una scotella di Noci all'Uva dopo la mia predica domenicale, i mici nevi si sono calmati e dorma corne un angelo». Le Storce dell'ormatori di Sama Marija nei Mas sachussetts restimoniavano le viriturative della Sishapardija Aver; cerano farmaci dimantal "XX di Sana"Anna" e Z.Z. di Sana Gius seppe", "La pozione di Padre Koenige e il "Liquore di Padre Giovanni".

Nel 1906, in seguito a una serie di articoli polemici di Samuel Hopi kins Adamss sulla rivisa "Collere", il Congreso degli Stati Uniti deli truore questa del me cinali intuli è ancora la più rede tisse di creare gli strumenti legal adutti a regolare la vendita di alimenti e melicinali non sofiscari. Così nacque la "Food and Drug Administration"; a cui spetta per esempto il merito di non aver ma permesso l'immissione nel mercato farmaccutico americano - caso unico tra i poesi civili - dell'ormai

famosa talidomide, perché il suo impiego non presentava ancora le garanzie di sicurezza necessire. La suddetta immissione è esemplarmente attrezzata per impedire le sofisticazioni alimentari; tuttavia, nel campo dei medicinali sono sempre possibili le frodi. Non per quel che riguarda il contenuto di un dato farmaco, benal per le viri che ir un mode o nell'altro la pubblicità riesce ad attribuirgit. Seconde le «Postmaster General Arthur Summerfield, di tutte le attività delittuse questa del medicinali inutili è ancora la più reddictiali inutili è ancora la più reddictiali inutili è ancora la più reddictiali. Di questo, mezzo miliardo almeno corrisponde allo smercio di il illusore ci virità terapetico-nutritice (vitaminici, ricostituent, eccera). La meare di miliardo di illusore ci virità rerapetico-nutritive (vitaminici, ricostituent, eccera). La meare di miliardo di

the illusorie virtu terapetto-nutri-tive (vitaminici, ricostituenti, ecce-tera). Un quarto di miliardo ri-guarda il commercio di "congegni medici" inefficaci, per esempio cer-ti cerotti per la cura dell'artite e del reumatismo; cento milioni di dollari vengono invece spesi nei

supposti "dimagranti"; cinquanta milioni nelle cure immaginarie del canero. I cento milioni di dollari rimanenti vengono sottrati al pub-blico con la vendita di prodorti inutti contro il raffredore, l'impo-tenza, la sterilità, i geloni, i calli, e ogni altra malattia concepibile, non esclusi l'infarto e l'angina pec-toris.

ono esclusi l'infarro e l'angina pretoris.

Quanto sia difficile legiferare in
questo campo, lo dimostra il seguente esempio: abbiamo tra le
guente esempio: abbiamo tra le
conferti milanesi X, « neurotonica,
infodisiaci, stimolanti; indicati nel
l'essurimento nervoso, nella frigidità e di l'amportera a sessuale del
l'uomo e della donna, causate da
ceccasivo lavoro fisico o mentale;
nei disturbi e indebolimenti nervosi
di origine genitale; nell'impressionabilità, nella nevrastenia, irritabilità e senilità precoce « Oriviamente,
molti sentiranno il bisogno di quesit conferti. Di uno dei suoi componenti legiamo: Da secoli esso
gode molti fami nella Cina e in
tutti l'atterno della princi, come pi
messo che il loro insieme riesca a
provocare una sia pur minima ce
citazione del tono nervoso, può la
legge vietare la vendita di un prodotto simile? Gi sono altre cose più
importanti da vietare, e soprattutto da non vietare. importanti da vietare, e soprattut-to da non vietare.

MATTEO CAMPANARI

# ATLANTE

«Se mangiate insalata per pran-zo o per cena, appartenete proba-bilmente a una classe superiore. Pomodori e carote sono il cibo del-la huona società. Ma servire patate senza vegetali crudi è il segno del-l'appartenenza a una classe infe-riore « (Daily Expres).

#### Vecchi, a letto

"I malati più vecchi del Docking General Hospital sano stati mandati a letto nel pomeriggio di giovedì scorso per lasciare la sala di ziunione libera per la cerimonia inaugurale alla quale sarebbe intervenuto il sindaco della città ». (Dal Docking Advertiser).

#### Centesimismo

"Nell'UR.S.S. non bisogna mai dimenticare la mancia, nei risto-ranti. I francesi sorvolano volen-tieri su quest'abitudine. Li chia-mano i centesimisti, perché tutt'al più danno dei centesimi ». (Dalla Guide Bleu dell'UR.S.S.).

### Il pastore sulla vetta

II pastore sulfa vetta 
"Il mio fidanzato ci lo siamo 
inglesi, e siamo moto amanti delle 
Highands, abbiamo tracorlesi del moto della disconsidada 
colo. Quaet'estate ci sposeremo. Abhiamo sempre pensato che surebbe 
una spiendida idea la cerimonia 
sulla vetta del Ben Nevis, con il 
pastore, le damigelle d'onore e i 
testimoni. Pensate che il pastore 
sard d'accordo? ». (Lettera, nel 
Sunday Post).

I balletti dell'America latina al Théfare de l'Etoile di Parigi. Die di direttore: AL a polizia parigia è più indulgente della polizia libanese. A Bevruth, siamo stati costretti a sospendere le rappresentazioni perché un ballerino e sua moglie erano stati arrestati perché si abbracciavano fra le rovine di Baalbeck ».

### La nave e il ventre

Durante i loro viaggi nello spazio, gli astronauti si sono fino ad oggi autriti di razioni di cibo di sidratate o gli cotte. E probabile che nei prossimi viaggi mangeranno la propria capsula spaziale: uno scienziato, Sidnec Swarzi, ha scoperto che le navi spaziali portebbero essere costruite, in pare, con materiale commestibile.

#### La differenza

Quale la differenza fra Oxford e Cambridge? Alla domanda, il ve scoro Mandell Creighton ha rispre-beto el Luono di Oxford, si dipre-be che tutto il mondo gli appar-tenga. L'uomo di Cambridge, si direbbe che gli sia eguale di sa-pere a chi appartiene tutto il mon-do ».

## Fedeltà divisa

Nel corriere di un avvocato (da Elle): «Quando ho compreso che non ero più solo a godere la fe-deltà di mia moglie, l'ho abban-donata, giurando che non ci avrei mai più messo i piedi ».



New York. Il Direttore della casa di vendite Parke-Bernet posa per i fotografi accanto al "Suonatore di lluto" di Franz Hals, acquistato da un collezionista inglese per 600.000 dollari.